

您必須掌握的事 為撤離做好適當準備

假如官方要求您進行撤離，您就必須離開。

以下是您必須做的事：

- 保持冷靜。完全遵照官方要求進行。
- 假如還有時間，為住家做好防護措施。關閉及鎖緊門窗。在離開前將各種電器用品的插頭拔下。官方將告知您是否必須關閉水電設施。
- 告知朋友及親人自己將前往的地點。
- 穿上堅固的鞋子及舒適、有保護功能的衣物，譬如長褲及長袖襯衫。
- 抓起您的逃難準備包。
- 在發生火災或其他緊急狀況時，請勿使用電梯。
- 請隨時注意收聽 KYW 1060 AM 頻道的廣播瞭解最新的撤離路線及其他資訊。
- 請盡速前往最近的避難所或安全地點。

官方是否要求您就地避難或撤離都將取決於您的地區的情況。假如您並未收到撤離的特定指示，您應該就地避難。



抓起您的家庭逃難準備包



事先為萬一官方通知撤離時您將用到的家庭用品備好一個逃難準備包。您的逃難準備包應該易於攜帶 — 一件背包或附輪子的小行李箱。將您的逃難準備包

保存在萬一您必須緊急離開時可輕易取得的適當地點。

您的逃難準備包的物品：

- 您的重要文件的影本，譬如保險卡、有照片的身份證件、出生證明、房契、及地址證明，並將其放入一個防水及易於攜帶的容器內。
- 一套備用的汽車及房屋鑰匙。
- 信用卡及提款卡。
- 現金，尤其是像一元、五元、及十元的小額紙鈔。
- 瓶裝水及不易腐壞的食物，譬如能量棒或燕麥棒。
- 手電筒及備用電池。
- 使用電池的收音機及備用電池（您也可購買不需電池的發條收音機）。
- 藥物：請確保在藥物過期前補充。保持一張每個家人的用藥清單、服用原因、及服用劑量。還必須保存所有處方的影本及您的醫師與藥劑師的聯絡資料。
- 急救包。
- 堅固、舒適的鞋子、輕便的雨具、及一條密拉毯。
- 您的家人聯絡及會合地點的資訊。
- 一張小的區域性地圖。
- 個人衛生用品：手部消毒劑、女性用品、牙刷及牙膏、及擦拭物。
- 托兒用品或其他特殊醫療項目。

欲取得更多有關緊急狀況須知的資訊，請造訪：

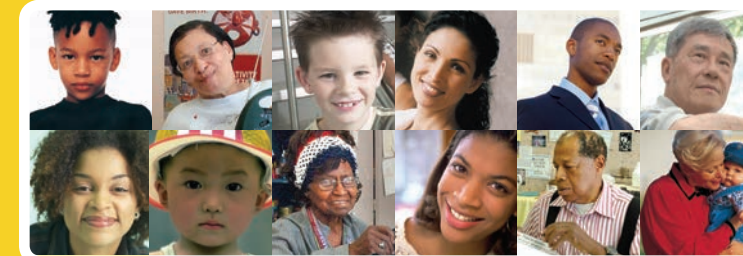
www.phila.gov/ready
或致電：
1-877-READY-11



TheStarGroup



The Inquirer DAILY NEWS philly.com



費城地區的緊急狀況準備計劃



您必須知道些甚麼
您家中必須準備些甚麼
您必須掌握的事



我們希望您能夠為任何緊急狀況做好萬全準備

以下是您必須知道的事情，家中準備的東西，以及掌握的事。

現在就規劃，並瞭解屆時該做些甚麼將可使您及您的家人在緊急狀況發生時更能輕鬆應變。

請思考緊急狀況可能對您造成的影響。請思考您可能需要甚麼樣的資源及補給。請考慮不同種類的緊急狀況——房屋火災、大風雪、停電、颶風、或恐怖分子攻擊。請想出一個適合您的需求並容易實行的計劃。

為就地避難做好適當準備。
為撤離做好適當準備。

您是否準備好了？



您必須知道些甚麼您的緊急應變計劃



和您的家人討論有關緊急應變的事情：該做些甚麼、如何尋找彼此、以及在緊急狀況發生時保持聯繫。準備好能就地避難至少 72 小時。假如官方要求的話，也能隨時撤離。

決定兩處緊急狀況後家人應前往會合的地點——一處在您的屋外或附近，以及一處在您的社區外的地點。

練習從家裡不同的門離開房子。練習前往您會合的地點。

要求一位住在其他州的朋友或親人當您家人的緊急聯絡人。萬一費城的電話線路忙錄時，長途電話可能還更容易接通。

為家中的每個人進行規劃——尤其是年長者、殘障者、以及不會說英語的家人。

給家中每個人一份您的緊急應變計劃及緊急聯絡人資料的影本，請他們存放在自己的皮夾及背包中。

一年兩次：

- 更換您的煙霧警報器電池。
- 確保您的緊急應變計劃及緊急聯絡人資料正確無誤。
- 檢查您的急難包中的糧食及電池是否過期。

您家中必須準備些甚麼為就地避難做好適當準備

假如官方要求您就地避難，您就必須待在室內。

整理一個就地避難急難包。其中包括至少可維持三天的足夠補給，以備您無法離開家門時可賴以過活。

如何進行就地避難：

- 保持冷靜並即刻進入室內。
- 前往一間門窗少的房間。最理想的房間應該高於街道、足以容納家中的每個人、可取得水源及衛浴設備、並有電話插座。
- 將所有門窗緊閉，並關上壁爐調節器。
- 只有在緊急應變官員告知您將門窗密封時才必須這麼做。假如聽到這種指示，請將門窗邊緣的縫隙以膠布、濕布、或毛巾蓋住。
- 如聽到指示，請關掉所有的冷暖氣系統，譬如空調及窗型排氣扇。
- 請收聽 KYW 1060 AM 頻道的廣播，瞭解最新情況。
- 將寵物留在身邊。
- 假如您發生緊急醫療狀況，請致電 9-1-1，通知警察及消防局您需要特殊協助。
- 保持電話線路暢通，供緊急電話使用。



您的就地避難急難包應有的項目



- 每人三加侖的飲用水
- 不易腐壞的食物；立即可食的糧食
- 手動開罐器及餐具（叉子、湯匙、刀子、盤子、杯子）
- 覆蓋窗戶的塑膠布；剪刀及水管膠布
- 急救包
- 手電筒及備用電池
- 使用電池的收音機及備用電池（您也可購買不需電池的發條收音機）
- 可發出求救訊號的哨子
- 碘片或一夸脫無香味的漂白水及一個點眼藥器。（如受到衛生官員的指示，就僅能使用消毒過的水。欲使用漂白水消毒的話，請在每加侖的水中添加 8 滴漂白水）
- 個人衛生用品：香皂、牙刷、及牙膏、女性用品、衛生紙及擦拭物
- 不需插電的電話（只需插入電話插座即可接通）
- 托兒用品或其他特殊醫療項目

當緊急狀況解除時，官方將會透過 KYW 1060 AM 頻道的廣播通知您。只有此時您才應該打開所有門窗讓新鮮空氣進入您家中。